

SYMBOLS AND THEIR MEANINGS



纸莎图文馆
ALPHA GALLERY

杰克·特里锡德 著
石毅 刘珩 译

象征之旅

by Jack Tresidder



象 征 之 旅

符 号 及 其 意 义

(英)杰克·特里锡德 著

石毅 刘珩 译



中 央 编 译 出 版 社

0037292

图书在版编目 (CIP) 数据

象征之旅：符号及其意义 / (英)特里锡德(Tresidder,J.)著；

石毅，刘珩译.—北京：中央编译出版社，2001.1

ISBN 7-80109-426-3

I .象… II .①特…②刘…③石… III .符号学－研究 IV .HO

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2000) 第 78354 号.

象征之旅

符号及其意义

[英]杰克·特里锡德 著

石 毅 刘 珩 译

中央编译出版社出版发行

(北京市西单西斜街 36 号 邮编：100032)

深圳中华商务联合印刷有限公司印制

深圳市龙岗区平湖镇春湖工业区中华商务印刷大厦 邮编：518111

开本 850 × 1194 1/20 9 印张 130 千字

2001 年 1 月 第 1 版

2001 年 1 月 第 1 次印刷

2001.2.2

三联书店图书馆中心

No.7392721

ISBN 7-80109-426-3/G · 115

定价：68.00 元

目 录

SYMBOLS AND THEIR
MEANINGS
All Rights Reserved
Copyright(c) Duncan Baird
Publishers Ltd 2000
Text Copyright(c) Jack Tresidder
2000
Artwork and Maps Copyright(c)
Duncan Baird Publishers 2000
French Translation(c) Editions Solar
2000

(图片的版权说明为本书版权的一部分，详见致谢页。)

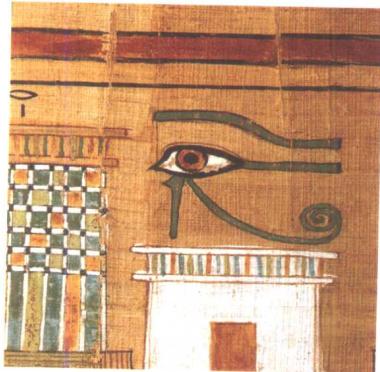
引 言	6	动物世界	42
精神化身	8	超自然力与杂交怪兽	44
创世	10	祭祀之神	46
女性本原	12	马和鹿	48
男性本原	14	受人崇拜的蛇	50
人体	16	与人为敌的爬行动物	52
头发	18	龙	54
心脏、血液	20	象、猿、熊和野猪	56
手和眼睛	22	猫科动物——大型和 小型	58
人生长短	24	家畜	60
灵魂、心智和超自然力	26	狗、豺和狼	62
天堂与地狱	28	小型哺乳动物和两栖 动物	64
善与恶	30	海洋生物	66
魔法	32	空中的飞鸟	68
丰富多彩的仪式、庆典	34	食肉鸟类	70
婚姻	36	水鸟	72
祭品	38		
美德与罪恶	40		

植物王国	74	大地、山洞和石头	114	不同的颜色	154
生命之树	76	山川	116		
传奇之树	78	各种金属与宝石	118	象征体系	160
茂盛之树	80			占星术	161
灌木、草本植物和草	82	艺术与人工制品	122	《易经》	162
大自然的恩赐	84	纪念碑与建筑物	124	塔罗占卜纸牌	163
葡萄和葡萄酒	86	灯、容器及劳动工具	126	数字	164
具有特殊意义的水果	88	各种武器	128	炼金术	172
花	90	方舟、轮子与战车	132	犹太教神秘哲学	174
莲花与水仙	92	衣服及饰品	134		
百合与玫瑰	94	形态各异的面具	136	特别致谢	176
		权力的象征	138		
宇宙间的神灵	96	乐器	140		
星空	98				
太阳	100	各种图案与图形	142		
月亮	102	象征力量的各种线条	144		
时间与四季	104	各种各样的十字符	146		
火与空气	106	圆	148		
雷与电	108	形状与标记	150		
雨、云、雾霭和暴风雨	110	迷宫图案	152		
水	112	几何图形	154		

象 征 之 旅

符号及其意义

SYMBOLS AND THEIR MEANINGS



FB5 / 43





象 征 之 旅

符 号 及 其 意 义

(英)杰克·特里锡德 著

石毅 刘珩 译



中 央 编 译 出 版 社

0037292

目 录

SYMBOLS AND THEIR
MEANINGS
All Rights Reserved
Copyright(c) Duncan Baird
Publishers Ltd 2000
Text Copyright(c) Jack Tresidder
2000
Artwork and Maps Copyright(c)
Duncan Baird Publishers 2000
French Translation(c) Editions Solar
2000

(图片的版权说明为本书版权的一部分，详见致谢页。)

引 言	6	动物世界	42
精神化身	8	超自然力与杂交怪兽	44
创世	10	祭祀之神	46
女性本原	12	马和鹿	48
男性本原	14	受人崇拜的蛇	50
人体	16	与人为敌的爬行动物	52
头发	18	龙	54
心脏、血液	20	象、猿、熊和野猪	56
手和眼睛	22	猫科动物——大型和 小型	58
人生长短	24	家畜	60
灵魂、心智和超自然力	26	狗、豺和狼	62
天堂与地狱	28	小型哺乳动物和两栖 动物	64
善与恶	30	海洋生物	66
魔法	32	空中的飞鸟	68
丰富多彩的仪式、庆典	34	食肉鸟类	70
婚姻	36	水鸟	72
祭品	38		
美德与罪恶	40		

植物王国	74	大地、山洞和石头	114	不同的颜色	154
生命之树	76	山川	116		
传奇之树	78	各种金属与宝石	118	象征体系	160
茂盛之树	80			占星术	161
灌木、草本植物和草	82	艺术与人工制品	122	《易经》	162
大自然的恩赐	84	纪念碑与建筑物	124	塔罗占卜纸牌	163
葡萄和葡萄酒	86	灯、容器及劳动工具	126	数字	164
具有特殊意义的水果	88	各种武器	128	炼金术	172
花	90	方舟、轮子与战车	132	犹太教神秘哲学	174
莲花与水仙	92	衣服及饰品	134		
百合与玫瑰	94	形态各异的面具	136	特别致谢	176
		权力的象征	138		
宇宙间的神灵	96	乐器	140		
星空	98				
太阳	100	各种图案与图形	142		
月亮	102	象征力量的各种线条	144		
时间与四季	104	各种各样的十字符	146		
火与空气	106	圆	148		
雷与电	108	形状与标记	150		
雨、云、雾霭和暴风雨	110	迷宫图案	152		
水	112	几何图形	154		

引言

我们的所见所闻中有许多非常熟悉的事物都曾经有过更富有魅力的含义，远远超出人们现在的理解。它们构成一种特殊的符号语言，世代相传，无论是艺术家还是手工艺人都用它们来表现人生，传达对自然与超自然的理解。就像记号一样，符号也是一种视觉速记法，但它却比记号更能引起人们在情感、心理和精神上的共鸣。符号象征法是对于某种物体、图表或礼仪形式的情感和精神升华，尽管这些东西本身可能非常简单。

符号是在文字出现之前人们用来就重大问题交换意见的一种方法。人们或雕刻，或彩绘，或将其做成塑像，制成衣服、装饰品，无论以哪种形式出现，符号都有其宗教法术意义。它们或被用来驱除邪恶，或被用来乞求上天或平息天怒。除此之外，符号还可作为控制社会的一种手段，通过符号可以把不同的社会组织融合到一起，使人们忠诚、顺从，或激发人们对敌人的憎恶与进攻意识，或引起人们的爱或让人对某事物产生惧怕心理。一系列连贯的符号系统能使人们和平相处，更能与整个社会乃至宇宙和谐同步。此外符号还能激发人们的群体意识。直到今天，人们仍会在某种具有象征意义的标志或旗帜下英勇战斗，死而无憾。

尽管社会背景不同，但无论是在原始文化，还是在东亚、印度、中东、欧洲和中美洲的文明社会中，有些象征符号及其所代表的基本观点都是一样的。正是

这种近于全球范围的一致性启发了瑞士心理学家、精神病学家荣格 (Carl Jung)，他认为符号，或说“原型”，深深植根于人们的心中，人们出于本能对其作出反映。

地球上或说我们周围所见到的一切——包括动物、植物、星座、石头，都统统包含在各种符号系统之中。人们曾认为符号象征了更重大的事实，表现了宇宙间的内在秩序和道德“标准”。各种生动的图像如果用来表示某种观点或抽象事物，便成了符号，而宗教仪式则代表了大家共有的某种精神或情感经历。

科学的发展大大削弱了远古符号的想象含义，但具有象征意义的符号仍在不断更新，为人类的生活增添内涵。传统符号以新的形式出现，一个灾难性的例子便是曾经象征吉祥的卍字符。还有一些，比如象征和平的白鸽，仍然是善的代表。与音乐和其他艺术一样，象征符号迎合了人们情感和精神的需要，其力量是理性的语言永远都无法比拟的。



中世纪炼丹术士们对精神和物质上的探求表现在他们所绘制的具有象征意义的图画中。此处的国王和王后分别代表阳性（太阳）和阴性（月亮），二者的结合正是炼丹术士们探寻研究的内容之一。

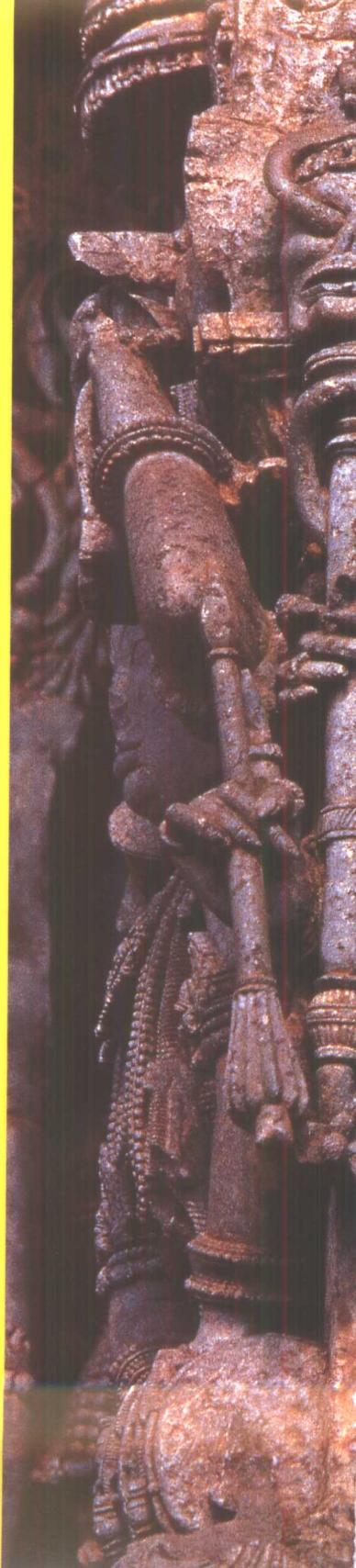
精神化身

几千年来，人类一直认为自己是永恒不变的精神内核的有形载体，并不觉得自己是有限物质的聚合体。因此，人类赋予人体和生、死及在世的过程以某些象征含义，来表现这一更大的主题。

在许多地区的文化中，神都是根据人的样子塑造出来的——但通常都要多上几个头、几只手或脚，来表现他们比人更具神力。神可以被赋予人的形体，而人类可以利用萨满教巫术使自己超于肉体之外，从而达到与神融为一体境界。人与神合而为一的意识非常强烈，因此不仅在中美洲、希腊、埃及和土著神话中，就连在柏拉图哲学和伊斯兰教神秘主义派别苏非派（Sufi）中，人类的始祖都被看作是雌雄同体的动物。正如印度神湿婆（Shiva）与其妻帕瓦提（Parvati）同时出现一样，《圣经·创世纪》中夏娃也来自亚当之身。阳性与阴性是同一宇宙间的不同方面，即神与人——二者互为补充，实为一体，正如下面中国阴阳太极图所表示的一样。



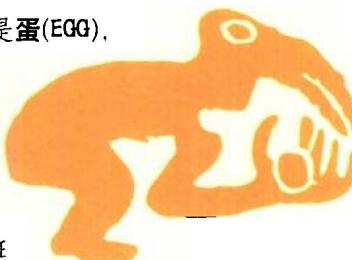
右图中的湿婆是印度诸神中最变化多端的，多只手中拿着许多不同的武器，以表现他法力无边。此神有时为毁坏之神，但有时却和善仁慈，管理着芸芸众生的灵魂。湿婆形体的变化多端、行动的喜怒无常正是人类试图将自身性格中的诸多方面进行描绘的一种表现。





创世

原始创世神话最具代表性的符号是蛋(EGG)，因为，其他任何天然物都不能如此寓意深刻又不解自明。对早先的神话创始人来说，天神从蛋中破壳而出，且四肢完整，五官俱全，这一景象便是小宇宙中的生命从远古的空洞混沌中诞生的奇迹之举。于是，蛋便成了潜在能量的象征，一旦被打破，它便释放出创世所需的各种能量要素，这些要素一般是雌雄一体之神分解或是男女之神分离而成，比如新西兰毛利人(Maori)的创世神话中伦吉(Rangi)从妻子大地女神帕帕(Papa)怀中挣脱出来形成天。此外，这些要素还可能包括在构成物质的元素之中，比如，北欧创世神话中的火与冰的对立。中国的创世神话中，集宇宙巨人和神之祖先于一身的盘古在宇宙之蛋中生长了一万八千年后才分裂成两部分：光亮的一部分(天)



此画绘于复活节岛的一块岩石上，图中的“鸟形人”源于波利尼西亚神话，他手中拿着一个蛋，据信象征着宇宙及万物的起源。

和黑暗的一部分(地)。

原始的创世之蛋浮于水(WATERS)

上，这些水本身也具有创世的象征意义——没有固定的形状，广大无边，取之不尽，孕育着各种可能。《圣经·创世记》中上帝即飘忽运行于水上。在印度神话中印度教的创世之神毗瑟(Vishnu)也憩于一条盘于水中的蛇身上。在埃及创世神话中，最先生成的是源于原始混沌之水(Nun)的一个小土包，寓意创世之神——太阳神的伯努(Benu)鸟就栖息在这块小土包上。在美索不达米亚神话中，生命源于甜水(Apsu)与咸水(Tiamat)的混合，甜水承载着大地，而咸水则是混沌女神提阿玛特(Tiamat)的化身，是她的毁灭才带来了一个慢慢演化而成的有序世界。

“毁灭”在许多宇宙起源的传说中都是创世初期的一大主题，不是宇宙之神死了，就是泰坦(Titan，希腊神话中天神乌拉诺斯和大地女神盖亚之子。——译者注)等巨神或其他巨人(GIANTS)消失不见了。在北欧神话中，巨人始祖依米尔(Ymir)被肢解后，他的身体、血液和头骨分别变成了大地、



在凯尔特人祈求民族繁衍的仪式中，用作祭品的人们被塞进巨大的“柳条人”中烧掉。这一习俗可能源于古代人认为原始巨人的毁灭会带来万物滋生的观念。

海洋和天空。从心理学的角度来看，巨人具有家长的权威（因其体型巨大），因此，他们的毁灭——创世寓意便从弗洛伊德那里找到了依据。从更广大的范围上说，我们可以把古代巨人毁灭的传说看作是社会变革力量对原始蛮荒或地球基本元素的反抗。

通过将秩序强加给原始混沌无序的状态而获得

的有序世界是创世神话的精髓部分。埃及的象形文字用四个几何图形表示了这一过程——螺旋型线条表示上天的力量，处于方形中的螺旋型线条表示这一力量正在宇宙中发挥作用，云状的图形代表混沌状态下的物质，最后的方形便是有序世界的象征。

神话与民间传说中的蛋

世界各国的民间传说中，蛋都是吉祥的符号，象征着好运、富有和健康。有魔力的金蛋或银蛋都有巨龙看守；天上众神和英雄们也诞生于此物中。有一个故事说希腊神话中的美女海伦(Helen)原是从月亮上掉下来的一个蛋中出世，另一种说法认为她出自斯巴达王后勒达(Leda)与主神宙斯(Zeus)变成的天鹅亲近之后所生的一个蛋。在同一天晚上，勒达又与她凡世的丈夫同睡，因此生下两个蛋：一个蛋孵出的是海伦和波吕丢刻斯(Polydeuces)；另一个生出的是卡斯托耳(Castor)和克吕泰墨斯特拉(Clytemnestra)。

除此之外，蛋还代表满是憧憬与希望的春天。在基督教的复活节庆典中，代表复活的蛋的位置是不可取代的。大斋节（复活节前为期四十天的斋戒及忏悔，以纪念耶稣在荒野禁食。——译者注）行将结束前的食蛋传统就是这一圣餐祭典之寓意的有力表现。在犹太教习俗中，逾越节家宴中的蛋也象征着希望，按照传统，蛋在给犹太哀悼者的食物中占据首席位置。



一枚乌克兰彩蛋，描绘了驯鹿们站在生命之树下面。像蛋一样，这一主题在北美和欧洲艺术作品中频繁出现，是创世与再生的象征。

古代一种奇怪的民间传说认为**鸵鸟蛋**(OSTRICH EGG)无需孵化，在艺术中，这一观念就代表了贞女受孕之说（天主教中圣母在她的母亲以及耶稣在圣母腹中成胎，因蒙受天恩而来，未沾原罪。——译者注），正如意大利画家彼埃罗·德拉·弗朗西斯卡(Piero della Francesca)的圣坛背壁装饰画《圣母与圣子》(Madonna and Child, 约1450年)所表现的一样。科普特教堂坟墓上的鸵鸟蛋也同样象征着复活与再生。

无论是埃及、印度、远东或大洋洲，许多地方的神话故事中，世界之初都源于**宇宙之蛋**(COSMIC EGG)(有时出自一条蛇，但更多情

况下是由一只硕大的鸟生于原始的海洋之上)，它使原来的混沌世界变得井然有序，它孕育了太阳(金色的蛋黄)，创造了天与地，并使自然与超自然的生命得以生息繁衍。因为蛋的形状像睾丸，而且蛋黄与蛋白具有两性隐喻，因此蛋的创世象征含义变得更深刻。在刚果，人们认为蛋黄代表女性的温暖，而蛋白则是男性精液的象征。

女性本原

大约三万年前旧石器时代的石刻表明，远古时期象征多子多孙的符号无一例外都用**母亲(MOTHER)**的形象表示。尽管有些创世说认为男性或雌雄同体的神为生命之源，但很可能由于人们对代表自然，即大地或创世力量本身的母性的崇拜而误认为这一时间段应在创世之初。最先将希腊神话体系化的古希腊诗人赫西奥德(Hesiod, 约公元前700年)将盖(Ge)或叫盖亚(Gaia, 即大地)排在众神之首，并认为她是“万物之母，地位稳固，众神之元老”。她不仅孕育了众神，而且根据阿提卡(Attic)神话，创造了人类始祖埃里希托纽斯(Erichthonius)。在古希腊和古罗马，母性符号崇拜，包括对多产女神瑞亚(Rhea)和丰产女神得墨忒耳(Demeter)的崇拜曾风靡全国，其高潮表现在对小亚细亚古国弗里吉亚(Phrygian)的早期基督教对手，女神西布莉(Cybele)的崇拜之中。

基督教所崇拜的圣母玛利亚与众不同，她代表了与一种传统的彻底决裂，这一传统崇拜从本质上说代表自然，奉母亲为神明。她与早期母性女神象征含义的联系在于她的儿子被杀害了。女神爱子的死亡、阉割或肢解成为神话中关于母亲象征含义的一个重要主题而频频出现——表示生死轮回这一自然界铁一般不容改变的规律。



埃及伟大的生育、繁殖女神伊希斯(Isis)，头戴象征女性在传统中作为生命哺育者的头饰。两个新月形的角饰既象征女性为月亮的化身，又代表了母牛的生育繁殖能力；代表男性的太阳圆盘被角饰环抱其中，整个头饰表明了男女两性的神圣结合。

印度教神话中的“黑暗之母”卡莉(Kali)是集创世与毁灭于一身的女神中形象最可怕的。为了表现女神法力的多面性，绘画中的女神多以三种形象合一的形式出现，比如希腊神话中月亮、大地和冥界女神赫卡忒(Hecate)。在凯尔特人的雕塑中这种形式也很常见。表现女性繁殖哺育能力的一种方法便是赋予她多个乳房。凯尔特人的母亲女神通常起保护作用，尤其是保护包括大型野兽在内的各种动物。

艺术作品中常以船或桨来象征母亲，其他一些代表繁荣与富足的日用品也可以象征母亲，比如一篮水果、成捆的玉米和满载花果、谷物的丰饶角(常为羊角。——译者注)。

女性的诸多象征符号，如喷泉、湖泊、海洋、河流和月亮，尤其是新月，连同一些器皿，如篮子、杯子，现在仍代表**女性(WOMAN)**作为接纳者、承载者、保护者和给予生命以养分、赋予万物以生气的形象。女性象征符号的原型是**王后(QUEEN)**，文学艺术作品中常为月亮的化身。王后与国王合而为一，成为国家兴旺，人民生活幸福的关键。在炼金术中，白色王后(水银)与红色国王(硫磺)的神圣结合象征着阳性和阴性两种要素结合产生点金石的炼金术规律。

